

**PILOTAGE**  
радиоуправляемые модели

# CONSTRUCTION MACHINERY

Инструкция по эксплуатации



# СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	2
Меры предосторожности .....	2
Меры предосторожности при использовании батарей .....	3
Радиоуправляемый бульдозер .....	4
Зарядка и установка батареи в Р/У модель .....	4
Интеллектуальный USB кабель для зарядки (входит в комплект) .....	4
Батарея 4,8 В .....	5
Установка батарей в пульт дистанционного управления .....	5
Пульт дистанционного управления .....	6
Радиоуправляемый экскаватор .....	7
Зарядка и установка батареи в Р/У модель .....	7
Интеллектуальный USB кабель для зарядки (входит в комплект) .....	7
Батарея 7,2 В .....	8
Установка батарей в пульт дистанционного управления .....	8
Инициализация связи .....	9
Пульт управления экскаватором .....	10
Пульт управления экскаватором с отбойным молотком .....	11
Контактная информация .....	12

# ВВЕДЕНИЕ

Пожалуйста, перед использованием внимательно изучите инструкцию и меры предосторожности. Сохраняйте инструкцию и упаковку на протяжении всего срока эксплуатации, это вам поможет при использовании данного изделия.

Производитель постоянно работает над улучшением дизайна и характеристик своей продукции, поэтому некоторые узлы и детали, цвет и функциональность могут отличаться от образцов, приведенных на коробке и в инструкции

## ВНИМАНИЕ!

Этот продукт не предназначен для пользователей в возрасте младше 6 лет, поэтому дети младшего возраста могут использовать модель только под опекой взрослых.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

01. Держите модель подальше от маленьких детей, не позволяйте детям проглатывать мелкие детали модели.
02. При возникновении помех, пожалуйста, выберите другое место для запуска модели.
03. При снижении мощности пульта дистанционного управления, пожалуйста, немедленно прекратите запускать модель и замените батарейки в пульте управления.
04. Использованные батарейки утилизируйте согласно местному законодательству.
05. Храните модель в сухом, прохладном месте.
06. Оберегайте модель от воздействия высокой температуры, не ставьте вблизи огня, источников высокой температуры, не храните в воде или во влажных условиях.
07. После запуска на воде удалите с корпуса модели влагу и убедитесь, что вода не проникла внутрь. Никогда не погружайте в воду и не мочите пульт управления, он не является водонепроницаемым!
08. При замене/установке батареек строго соблюдайте полярность.
09. Не устанавливайте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов или производителя.
10. Извлекайте из пульта разряженные/испорченные батарейки.
11. Не допускайте короткого замыкания.
12. Пожалуйста, не бросайте батарейки/аккумуляторы в воду или огонь, это опасно!

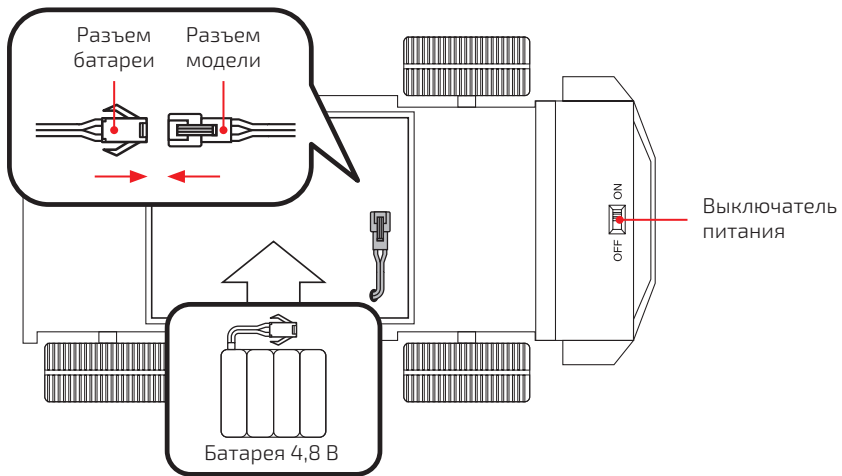
## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ**

01. Устанавливайте батареи правильно, строго соблюдая полярность. Не устанавливайте одновременно старые и новые батареи, батарейки разного типа или производителей.
02. Используйте для модели только рекомендованный тип аккумуляторов.
03. Не допускайте короткого замыкания контактов батарей.
04. Всегда извлекайте из модели разряженные батареи.
05. Никогда не пытайтесь заряжать не заряжаемые батарейки. Дети могут заряжать аккумулятор модели только под присмотром взрослых.
06. Перед зарядкой извлекайте батарею из модели. Никогда не заряжайте аккумулятор, когда он вставлен в модель.
07. Регулярно проверяйте провода, разъемы и соединения на предмет отсутствия повреждений. При обнаружении неисправности немедленно прекратите использование модели и устраните повреждение. Оберегайте антенну модели от повреждений, иначе вы потеряете контроль.
08. Для питания модели «Р/У бульдозер» необходимо использовать аккумулятор 4,8 В.
09. Для питания модели «Р/У экскаватор» необходимо использовать аккумулятор 7,2 В.
10. Для питания пульта дистанционного управления используйте не заряжаемые щелочные батарейки 1,5 В AA x 2шт.

# РАДИОУПРАВЛЯЕМЫЙ БУЛЬДОЗЕР

## ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА БАТАРЕИ В Р/У МОДЕЛЬ

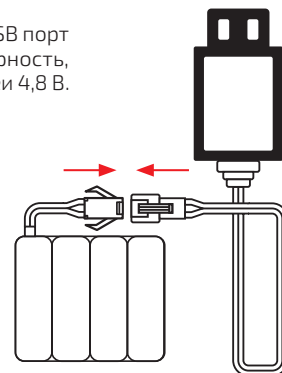
01. Откройте крышку батарейного отсека модели, вставьте в отсек заряженную батарею 4,8 В.
02. Соблюдая полярность, соедините разъем батареи с разъемом модели.
03. Закройте крышку и не забудьте вкрутить фиксирующий винт.



## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ USB КАБЕЛЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ (ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ)

Чтобы зарядить батарею модели, вставьте USB разъем кабеля в USB порт компьютера или другого USB устройства, затем, соблюдая полярность, соедините соответствующий разъем USB кабеля с разъемом батареи 4,8 В.

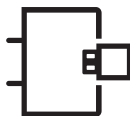
01. После подключения светится светодиод USB кабеля;
02. Во время зарядки светодиод медленно мигает;
03. Когда батарея полностью зарядится — светодиод погаснет.



## БАТАРЕЯ 4,8 В

**Режим 1**

Подключите в USB порт компьютера

**Режим 2**

Подключите в USB адаптеру для зарядки

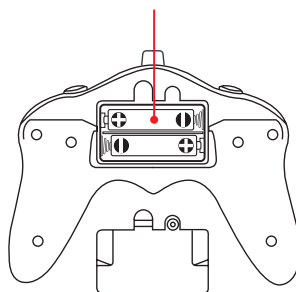
**Режим 3**

Подключите к зарядному устройству для мобильных телефонов

## УСТАНОВКА БАТАРЕЙ В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

01. Откройте крышку батарейного отсека пульта управления.
02. Соблюдая полярность, установите в отсек две батарейки AA 1,5 В.
03. Закройте крышку и не забудьте вкрутить фиксирующий винт.

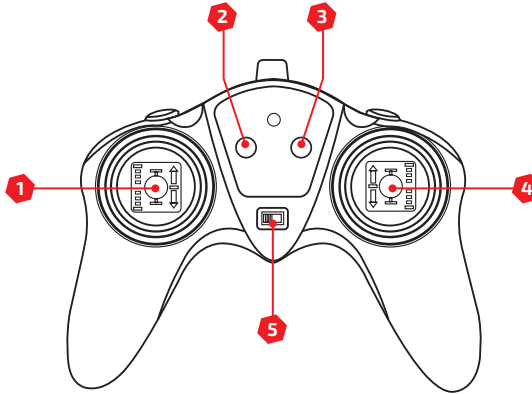
Батарейки AA 1,5 В x 2 шт.  
(в комплект не входят)



Когда индикатор пульта дистанционного управления не горит, это означает, что батареи разряжены, необходимо заменить батарейки.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При перемещении ручек 1 и 2 вперед, модель едет вперед. При перемещении ручек назад, модель едет назад.

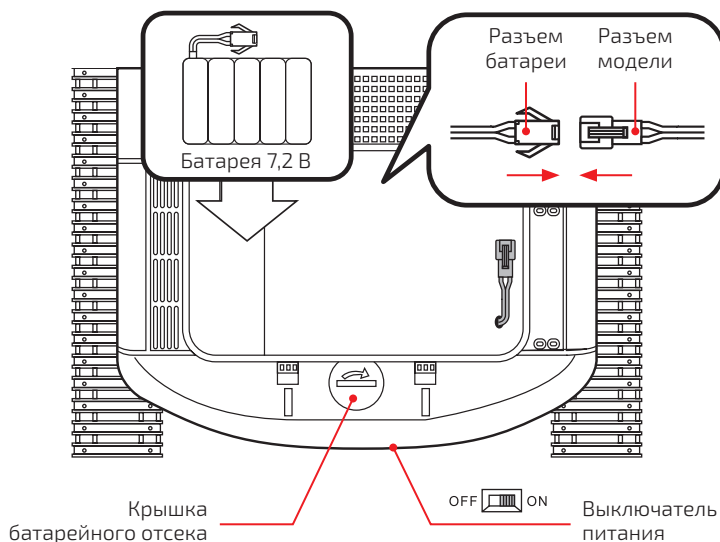


01. Переместите эту ручку вперед, чтобы повернуть вправо, или назад, чтобы повернуть влево.
02. Переместите эту ручку вперед, чтобы повернуть влево, или назад, чтобы повернуть вправо.
03. Используйте эту кнопку, чтобы поднять ковш бульдозера.
04. Служит для включения/выключения питания.
05. Используйте эту кнопку, чтобы опустить ковш бульдозера.

# РАДИОУПРАВЛЯЕМЫЙ ЭКСКАВАТОР

## ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА БАТАРЕИ В Р/У МОДЕЛЬ

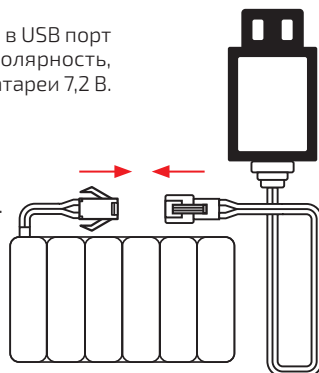
01. Откройте крышку батарейного отсека модели, вставьте в отсек заряженную батарею 7,2 В.
02. Соблюдая полярность, соедините разъем батареи с разъемом модели.
03. Закройте крышку и не забудьте вкрутить фиксирующий винт.



## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ USB КАБЕЛЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ (ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ)

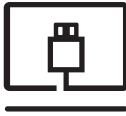
Чтобы зарядить батарею модели, вставьте USB разъем кабеля в USB порт компьютера или другого USB устройства, затем, соблюдая полярность, соедините соответствующий разъем USB кабеля с разъемом батареи 7,2 В.

01. После подключения светится светодиод USB кабеля;
02. Во время зарядки светодиод медленно мигает;
03. Когда батарея полностью зарядится — светодиод погаснет.



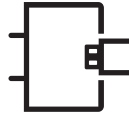


## БАТАРЕЯ 7,2 В



### Режим 1

Подключите в USB порт компьютера



### Режим 2

Подключите в USB адаптеру для зарядки



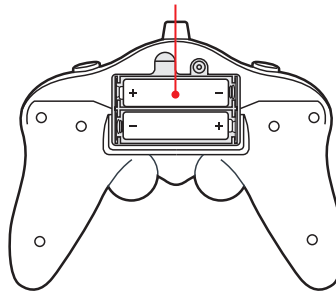
### Режим 3

Подключите к зарядному устройству для мобильных телефонов

## УСТАНОВКА БАТАРЕЙ В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

01. Откройте крышку батарейного отсека пульта управления.
02. Соблюдая полярность, установите в отсек две батарейки AA 1,5 В.
03. Закройте крышку и не забудьте вкрутить фиксирующий винт.

Батарейки AA 1,5 В x 2 шт.  
(в комплект не входят)



Когда индикатор пульта дистанционного управления не горит, это означает, что батареи разряжены, необходимо заменить батарейки.

## ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СВЯЗИ

В этой модели используется пульт дистанционного управления, который работает на частоте 2,4 ГГц. Перед использованием необходимо инициализировать связь пульта управления с моделью, как описано ниже:

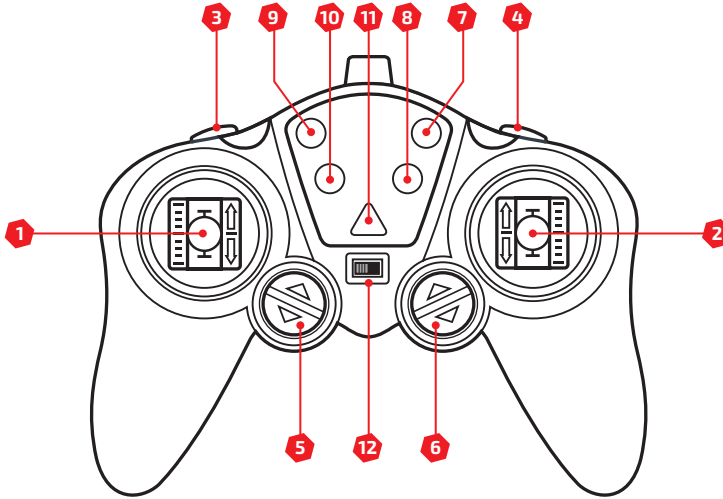
01. Перед первым включением убедитесь, что выключатели питания модели и пульта управления выключены.
02. Затем установите в модель заряженный аккумулятор.



После включения индикатор будет мигать, указывая, что пульт дистанционного управления автоматически ищет канал, на котором работает модель.

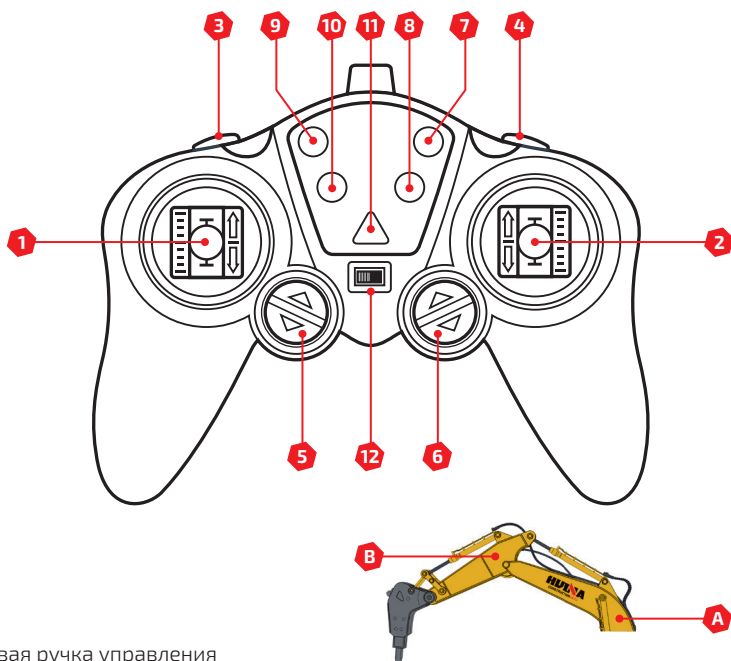
Когда индикатор пульта дистанционного управления перестанет мигать, это значит, что инициализация связи завершена, и вы можете использовать пульт управления в обычном режиме.

## ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ЭКСКАВАТОРОМ



01. Левая ручка управления
02. Правая ручка управления
  - Одновременно переместите обе ручки вперед — модель поедет вперед.
  - Одновременно переместите обе ручки назад — модель поедет задним ходом.
  - Переместите левую ручку вперед, а правую ручку назад — экскаватор повернет вправо.
  - Переместите левую ручку назад, а правую ручку вперед — экскаватор повернет влево.
03. Поворот стрелы влево: Нажмите эту кнопку, чтобы повернуть стрелу экскаватора влево.
04. Поворот стрелы вправо: Нажмите эту кнопку, чтобы повернуть стрелу экскаватора вправо.
05. Кнопка управления ковшом: Нажимая верхнюю/нижнюю часть кнопки, вы управляете подъемом/опусканием ковша экскаватора.
06. Кнопка управления удлинителем стрелы: Нажимая верхнюю/нижнюю часть кнопки, вы можете поднимать/опускать удлинитель стрелы экскаватора.
07. Кнопка подъема стрелы: При нажатии кнопки стрела экскаватора поднимается.
08. Кнопка опускания стрелы: При нажатии кнопки стрела экскаватора опускается.
09. Кнопка программирования:
  - Чтобы войти в режим программирования, нажмите и удерживайте нажатой кнопку программирования в течение 3-х секунд. Затем, нажимая кнопки управления, запрограммируйте функции работы экскаватора, и нажмите кнопку программирования, чтобы завершить процесс программирования, нажмите кнопку программирования, чтобы запустить демонстрацию запрограммированных функций.
  - Чтобы выйти из режима демонстрации запрограммированных функций, нажмите любую кнопку на пульте управления.
10. Кнопка включения/выключения звука:
  - Нажмите кнопку — включится звук и светодиоды.
  - Нажмите кнопку еще раз — звук и светодиоды выключатся.
11. Кнопка авто демонстрации: После нажатия кнопки экскаватор в автоматическом режиме демонстрирует каждую функцию.
12. Выключатель питания пульта управления.

## ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ЭКСКАВАТОРОМ С ОТБойНЫМ МОЛОТКОМ



01. Левая ручка управления
02. Правая ручка управления
  - Одновременно переместите обе ручки вперед — модель поедет вперед.
  - Одновременно переместите обе ручки назад — модель поедет задним ходом.
  - Переместите левую ручку вперед, а правую ручку назад — экскаватор повернет вправо.
  - Переместите левую ручку назад, а правую ручку вперед — экскаватор повернет влево.
03. Поворот стрелы влево: Нажмите эту кнопку, чтобы повернуть стрелу экскаватора влево.
04. Поворот стрелы вправо: Нажмите эту кнопку, чтобы повернуть стрелу экскаватора вправо.
05. Кнопка управления наклоном отбойного молота: Нажимая верхнюю/нижнюю часть кнопки, вы управляете подъемом/опусканием отбойного молота экскаватора.
06. Кнопка управления удлинителем стрелы (B): Нажимая верхнюю/нижнюю часть кнопки, вы можете поднимать/опускать удлинитель стрелы (B) экскаватора.
07. Кнопка подъема стрелы (A): При нажатии кнопки стрела (A) экскаватора поднимается.
08. Кнопка опускания стрелы (A): При нажатии кнопки стрела (A) экскаватора опускается.
09. Кнопка «Отбойный молот»:
  - При нажатии этой кнопки начинает работать отбойный молот, двигаясь вверх/вниз.
11. Кнопка включения/выключения звука:
  - Нажмите кнопку — включится звук и светодиоды.
  - Нажмите кнопку еще раз — звук и светодиоды выключаются.
12. Кнопка авто демонстрации: После нажатия кнопки экскаватор в автоматическом режиме демонстрирует каждую функцию.
13. Выключатель питания пульта управления.

## **КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Для получения информации о ближайших магазинах «Пилотаж», пожалуйста, перейдите на сайт Вашего региона: [www.pilotage-rc.ru](http://www.pilotage-rc.ru).

Изготовитель:

«Pilotage International Limited»  
Адрес: Huachang Industrial District,  
Huaxin Town, Qingpu, Shanghai,  
Китай.  
Сделано в Китае.

Поставщик:

ООО «Фирма 495»  
Адрес: РФ, 121096, г. Москва, ул.  
2-ая Филевская д. 7, корп. 6, по-  
мещение ТАРП.  
[Firma495@mail.ru](mailto:Firma495@mail.ru)







***PILOTAGE***  
радиоуправляемые модели



[www.pilotage-rc.ru](http://www.pilotage-rc.ru)

